

23. Aug. 1840

FACTS

Date:

23. Aug. 1840

Page number:

Dagbog C, side 98

Mentioned works:

Kilden ved Girgenti

TRANSCRIPTION

23de Søndag.

Jeg var idag ligesaa heldig som igaar idet jeg nemlig fik et Studie af Brønden¹ jeg begynte paa om Morgen færdigt til Middag, og jeg mærker vel at jeg nu først begynder at faae den rigtige Takt til hurtigt at male efter Naturen; min Reise hertil har som det lader derfor ikke været ganske uden Frugter. Man bragte mig ogsaa idag min tabte Kniv igjen, Duceuren som jeg havde lovet Finderen bidrog vist ikke lidt dertil; imidlertid havde denne Tari nær forvoldt alvorlig Strid i blant Vanddrene, da ham som bragte mig den ene havde tilegnet sig Pengene, og de andre paastode ogsaa at have haft Deel i Søgningen. Om Middagen, da jeg var alvorlig træt af Arbeidet, og den Stimmel jeg havde haft om mig, fant jeg Hvile hos nogle Bønderfolk, der havde en Hauge lige bag Fontainen. Den nette unge Kone der var blot 15 Aar og havde alt 2 Børn. Jeg tilbragte der i Skyggen af Træerne omtrent 2 Tiimer, førte min sædvanlige Economie og gik derpaa op af Høiene hvor jeg gjorde en Tegning af et Partie der fortjente at males, nu er Tiden mig imidlertid for kort, og jeg havde ikke engang Papir dertil. Jeg siger derfor Girgenti Farvel i Overmorgen. Min galante Caffé Vært har lovet mig at besørge god Befordring for mig.

¹ Kilden ved Girgenti.

August 1840.

23rd Sunday. In our day the sea is full of ships, and many of them are of the kind which we call "steamships". These ships are very large, and they can carry many passengers and a great deal of goods. They are also very fast, and they can go to many places in the world. In our day, it is very easy to travel to other parts of the world. We can go to Europe, Africa, Asia, and Australia, and we can come back again in a very short time. This is a great blessing, and it is a sign of the progress of the world. We are glad to see that the world is becoming more and more united, and that we are all working together for the good of the whole human race.

24th Monday. Our morning was very quiet, and we went to church as usual. The service was very beautiful, and we all enjoyed it very much. After church, we went for a walk in the park, and we saw many beautiful flowers. The children were very happy, and they played for hours. In the evening, we had a very nice dinner, and we all enjoyed it very much. We are very grateful for all the blessings that we have received, and we are glad to see that the world is becoming more and more united.

25th Tuesday. Our morning was very quiet, and we went to church as usual. The service was very beautiful, and we all enjoyed it very much. After church, we went for a walk in the park, and we saw many beautiful flowers. The children were very happy, and they played for hours. In the evening, we had a very nice dinner, and we all enjoyed it very much. We are very grateful for all the blessings that we have received, and we are glad to see that the world is becoming more and more united.